

**ЗАКАЗАТЬ**

**Колонка звуковая**

10КЗ-4  
20КЗ-4

Техническое описание  
и  
руководство по эксплуатации

ПГС16.700.00.01 ТО

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ.....	4
2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	4
3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	5
4. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ.....	5
5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ ПРИБОРА.....	6
6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	6
7. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	8
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	9
9. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ.....	9
10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	10
11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ.....	11

Внимательно прочитайте настоящее «Руководство по эксплуатации». Это позволит Вам оптимально использовать эксплуатационные качества прибора громкоговорящей связи.

## **ВНИМАНИЕ!**

**При покупке прибора проверьте комплектность, внешний вид прибора и правильность заполнения гарантийного талона. При нарушении потребителем правил, изложенных в настоящем руководстве по эксплуатации, прибор гарантийному ремонту не подлежит.**

Производитель оставляет за собой право вносить в прибор конструктивные усовершенствования, улучшающие его качество и повышающие надежность, которые не отражены в настоящем руководстве.

## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1. Колонка звуковая (в дальнейшем колонка) предназначена для работы в составе приборов громкоговорящей связи серии ПГС16, ТЕМА или иного оборудования, имеющих трансформаторный выход для подключения внешних акустических устройств.

Колонки выпускается в пластиковом корпусе в двух модификациях:

- 10КЗ-4 - модели с номинальной входной мощностью 10 Вт;
- 20КЗ-4 - модели с номинальной входной мощностью 20 Вт.

1.2. Колонка предназначена для работы в условиях умеренного климата при температурах от минус 10 °С до + 40 °С и влажности до 75 % при 15 °С, исполнение и категория размещения УЗ.1 по ГОСТ 15150-69, степень защиты от воздействия окружающей среды IP65 по ГОСТ 14254-96.

## 2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1. Номинальная входная мощность, Вт

- для 10КЗ-4 ..... 10
- для 20КЗ-4 ..... 20

2.2. Предельная долговременная мощность, Вт

- для 10КЗ-4 ..... 20
- для 20КЗ-4 ..... 30

2.3. Номинальное рабочее напряжение, В ..... 30, 100, 120

2.4. Эффективный рабочий диапазон частот, Гц ..... 200-10000

2.5. Неравномерность частотной характеристики

в рабочем диапазоне частот, дБ..... не более 8

2.6. Габаритные размеры, мм .....210x110x95

2.7. Масса, кг ..... не более 1,2

### 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

3.1. Комплектность поставки прибора приведена в табл. 1.

Таблица 1

№ п/п	Наименование	Кол	Примечание
1.	Колонка звуковая	1	
2.	Руководство по эксплуатации ПГС.700.00.01 ТО	1	
3.	Заглушка	4	
4.	Шуруп крепления	4	

### 4. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1. Конструкция колонки обеспечивает безопасную работу при соблюдении правил, изложенных в настоящем разделе.

4.2. Подключать колонку к оборудованию и производить ее настройку должно квалифицированное лицо (п.2.8.5 ГОСТ Р МЭК 60065-2002).

Производитель не несет ответственности за ущерб, нанесенный в результате неправильной установки, и отклоняет любые претензии, если установка выполнена не в соответствии с указаниями, приводимыми в настоящем руководстве.

4.3. Колонка должна устанавливаться в вертикальном положении.

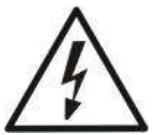
4.4. Колонка не должна подвергаться тряске и вибрации, все подключения к колонке необходимо выполнять через штатный кабельный ввод (поз2.рис.5.1) проводами круглого сечения диаметром от 4 до 9 мм, при необходимости с использованием уплотняющих прокладок или герметика, позволяющих сохранить герметичность корпуса прибора.

4.5. Колонка не имеет классификации взрывозащищенного электрооборудования и не может применяться в потенциально взрывоопасных средах по ГОСТ Р 51330.0-99.

4.6. ЗАПРЕЩАЕТСЯ производить ремонт колонки неквалифицированным лицам.

4.7. Перед подключением проверьте, что рабочее выходное напряжение приборов громкоговорящей связи или оборудования, к которому подключается колонка, соответствует рабочему напряжению колонки (п.2.3. настоящего руководства).

4.8. Убедитесь в отсутствии повреждений изоляции шнура подключения колонки.



**ВНИМАНИЕ!**

Существует риск поражения электрическим током.

Перед подключением колонки к оборудованию убедитесь в отсутствии опасных напряжений на проводах, подсоединяемых к колонке.

**ВНИМАНИЕ!**

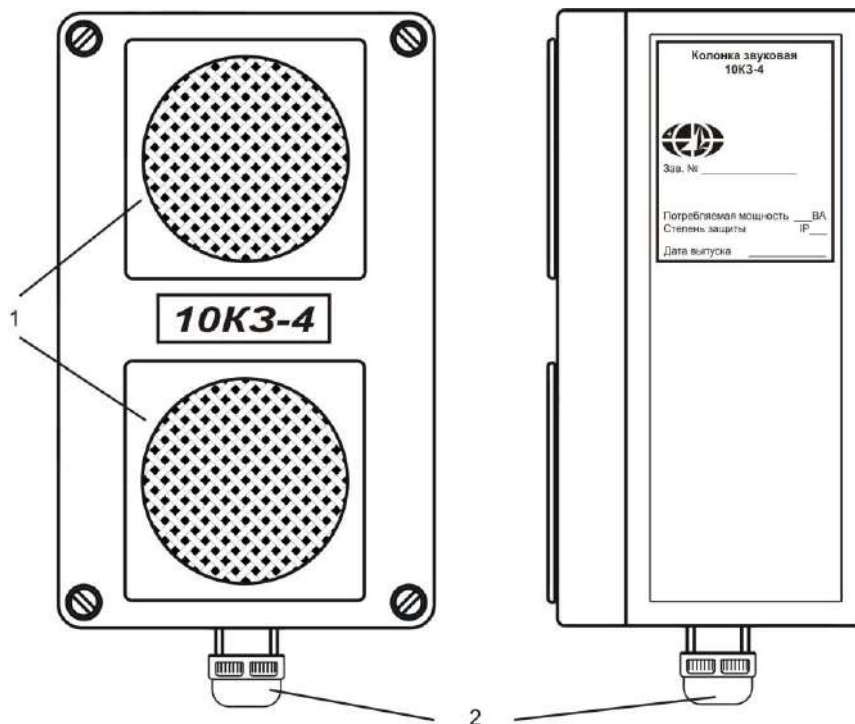
Запрещается снимать крышку колонки в подключенном состоянии.

**ВНИМАНИЕ!**

Запрещается подключение и эксплуатация колонки при повреждении изоляции проводов подключения.

## 5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ ПРИБОРА

5.1. Колонка состоит из двух динамиков, печатной платы с установленными на ней разделительным трансформатором и разборным разъемом для подключения к оборудованию ГГС. Корпус колонки выполнен из ударопрочного пластика. Внешний вид колонки приведен на рис. 5.1.



1 – динамики; 2 – кабельный ввод.

Рис. 5.1. Внешний вид колонки звуковой.

5.2. Колонка подключается к прибору ГГС или трансляционному усилителю. Трансформаторный вход колонки обеспечивает гальваническую развязку и позволяет подключать ее к приборам с выходными рабочими напряжениями 30, 100 или 120В. Переключение обмоток трансформатора колонки на нужное напряжение осуществляется с помощью контактной перемычки, расположенной на плате колонки.

## 6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



### **ВНИМАНИЕ!**

Существует риск поражения электрическим током.

Перед подключением колонки к оборудованию убедитесь в отсутствии опасных напряжений на проводах, подсоединяемых к колонке.

### **ВНИМАНИЕ!**

Запрещается снимать крышку колонки в подключенном состоянии.

### **ВНИМАНИЕ!**

Запрещается подключение и эксплуатация колонки при повреждении изоляции проводов подключения.

## **ВНИМАНИЕ!**

**Подключение колонки к оборудованию ГГС необходимо выполнять через штатный кабельный ввод кабелем круглого сечения диаметром от 4 до 9 мм.**

6.1. Вскройте упаковку и осмотрите колонку.

6.2. При установке колонки соблюдайте следующие требования и последовательность операций:

- откройте крышку колонки;
- установите и закрепите, при необходимости, корпус колонки с помощью отверстий, расположенных под винтами крепления верхней крышки;

## **ВНИМАНИЕ!**

**Запрещается самостоятельное изготовление в корпусе установочных отверстий, нарушающих целостность корпуса и снижающих индивидуальную степень защиты прибора, обеспечиваемую корпусом.**

- открутите гайку уплотнителя кабельного ввода, удалите технологическую заглушку из кабельного ввода и, не затягивая, обратно установите гайку;

## **ВНИМАНИЕ!**

**Запрещается использовать технологические заглушки в качестве уплотнителей.**

- проложите провода подключения колонки через уплотнительное кольцо кабельного ввода (поз.2, рис.5.1);
- отсоедините от платы разъем подключения;
- подсоедините провода подключения к разъему (выводы 1-2 или 3-4);

**ВАЖНО!** Для удобства монтажа применены разборные разъемы, подключение проводов производится к розеткам. Маркировка разъемов приведена на наклейке, расположенной на внутренней поверхности корпуса прибора.

- подсоедините разъем подключения к плате;
- с помощью контактной перемычки, расположенной на плате колонки, выберите рабочее напряжение, соответствующее выходному рабочему напряжению прибора громкоговорящей связи или трансляционного усилителя мощности;
- закройте крышку колонки.

6.3. Затяните гайку уплотнителя кабельного ввода для уплотнения проводов в отверстии.

## **ВНИМАНИЕ!**

**Гайку уплотнителя кабельного ввода затягивать только вручную, без применения инструментов.**

6.4. При необходимости после установки крышку колонки можно опломбировать, для чего в винтах крепления крышки предусмотрены специальные отверстия.

## 7. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

7.1. Возможные неисправности, которые потребитель может устранить самостоятельно, приведены в табл.2.

Таблица 2

<b>Неисправность, ее внешнее проявление и дополнительные признаки</b>	<b>Вероятная причина</b>	<b>Метод устранения</b>
1. Нет звука	Отсутствует контакт в разъемной клеммной колодке	Проверить затяжку винтов крепления проводов линии подключения
	Обрыв провода подключения	Проверить провод и устранить обрыв
2. Тихий звук	Неправильно выбрано рабочее напряжение входного трансформатора	Проверить положение контактной перемычки выбора рабочего напряжения

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1. В период эксплуатации не реже двух раз в год необходимо очищать стенки колонки от пыли и загрязнений.

8.2. Техническое обслуживание при эксплуатации колонок должно осуществляться службой связи предприятия, эксплуатирующей колонки. Ремонт колонок, вышедших из строя, должен производиться в ремонтных мастерских квалифицированным персоналом.

8.3. В течение гарантийного срока неисправности устраняются за счет производителя при предъявлении правильно заполненного гарантийного талона.

## 9. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

9.1. Транспортирование колонок, упакованных в транспортную тару, производят транспортом любого вида в крытых транспортных средствах, соответствующих группе ЖЗ условий хранения и транспортирования по ГОСТ 15150-69, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

Транспортирование колонок должно производиться в соответствии с «Правилами перевозки грузов» и «Техническими условиями погрузки и крепления грузов» – для транспортирования железнодорожным транспортом; с «Общими правилами перевозки грузов автотранспортом» – для перевозки автомобильным транспортом; с «Правилами перевозки грузов» - для перевозки речным транспортом; с «Общими специальными правилами перевозки грузов» - для перевозки морским транспортом.

При транспортировании ящики с упакованными колонками должны быть защищены от прямого воздействия атмосферных осадков.

Допускается транспортировать колонки в индивидуальной упаковке внутри населенных пунктов. В данном случае приборы должны быть защищены от механических повреждений, осадков и воздействия солнечной радиации.

9.2. Колонки должны храниться в индивидуальной упаковке в закрытых складских помещениях на стеллажах в условиях группы ЖЗ по ГОСТ 15150-69 и при отсутствии в воздухе пыли, а также кислотных, щелочных и других агрессивных примесей. Расстояние от отопительной системы должно быть не менее 0,5 м.

Колонки, поступающие на склад для хранения сроком до 4 месяцев, могут не распаковываться.

Колонки должны храниться в положении указанном на упаковке, с соблюдением условий штабелирования. Расстояние от нижнего края стеллажа до пола должно быть не менее 100 мм.

При хранении на стеллажах или полках колонки могут быть сложены не более чем в 10 рядов высотой.



## 10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

10.1. Изготовитель гарантирует соответствие приборов требованиям технических условий при соблюдении условий эксплуатации, хранения, транспортирования и монтажа.

10.2. Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев со дня продажи.

10.3. Гарантийный срок хранения – 6 месяцев со дня производства.

10.4. В течение гарантийного срока неисправности, происшедшие по вине производителя, устраняются за его счет.

10.5. Производитель не принимает претензий в случае:

- 1) несоблюдения правил транспортирования, хранения, установки и эксплуатации;
- 2) проведения ремонта лицом, не уполномоченным производителем.

## 11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

**Внимание:** данная гарантия действительна при наличии надлежащим образом оформленного гарантийного талона и накладной, выданной при отгрузке товара, при отсутствии одного из этих документов гарантия не будет иметь силы. Сохраняйте упаковку товара до окончания гарантийного срока!

### **ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

Дает право на бесплатный гарантийный ремонт в течение 12 месяцев, если приобретенный Вами товар будет признан неисправным в связи с некачественными материалами или сборкой при соблюдении следующих условий:

1. Товар должен быть использован в строгом соответствии с инструкциями по эксплуатации и с соблюдением требований безопасности.

2. Настоящая гарантия не действительна в случае, когда повреждения вызваны обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, затопление и т.д.), механическими повреждениями, неправильным использованием, износом, неосторожным обращением, несанкционированным ремонтом и наладкой, а так же установкой и эксплуатацией с нарушением технических условий или требований безопасности.

3. Настоящая гарантия не действительна в случае, если на изделии отсутствует серийный номер, либо он не разборчив, а так же если отсутствует или испорчена пломба, при условии, что таковые имели место.

4. В том случае, если в течение гарантийного срока часть или части товара были заменены частью или частями, которые не были поставлены или санкционированы производителем, либо товар разбирался, то потребитель теряет все права по настоящей гарантии, включая право на возмещение.

5. Действие настоящей гарантии не распространяется на батареи питания и аккумуляторы.

6. Настоящая гарантия недействительна в случае, если неисправность возникла из-за нестабильности или аварий электросети, а так же из-за попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых.

**С вышеперечисленными положениями ознакомлен, к внешнему виду товара претензий не имею**

\_\_\_\_\_  
(подпись покупателя)

**Подключение произвел:** \_\_\_\_\_

(подпись квалифицированного лица)

МП или штампа

Дата продажи определяется отгрузочными документами

**ЗАКАЗАТЬ**